

Unser Ziel ist es, unseren Kunden ein Produkt nach dem derzeitigen Stand der Technik zur Verfügung zu stellen. Wir bieten daher zu den Std.-Ausführungen zusätzliche Merkmale an, die den heutigen techn. Ansprüchen Rechnung tragen.

*Our goal is to offer an up-to-date product to our customers and this has forced us to improve quality product introducing new features which could solve modern machine requirements. So, it is available a wide devices range, some of them on standard providing, for all caliper brakes range.*

1	BELAG-VERSCHLEISSAUSGLEICH	WEAR COMPENSATION
2	ANBAUSATZ FÜR NICHT-WAAGERECHTEN EINBAU	INCLINED MOUNTING KIT
3	PARALLELSTELLUNG DER BELÄGE	PADS SELF ALIGNMENT
4	VERSCHLEISSINDIKATOR	WEAR INDICATOR
5	DOPPELSCHUH	DOUBLE PADS
6	EIN-AUS - INDIKATOR	ON-OFF INDICATOR
7	RÜCKHALTESCHRAUBE	RETAINING SCREW
8	SERIENNUMMER	SERIAL NUMBER

## Zusatzeinrichtungen für Bremsen

Caliper brakes features and devices

	MPA	A	B	C	D	E EL	F	G	MPA-N	A-N	B-N	D-N	E-N EL-N	F-N	G-N
<b>BELAG-VERSCHLEISSAUSGLEICH</b> WEAR COMPENSATION	-	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>ANBAUSATZ FÜR NICHT-WAAGERECHTEN EINBAU</b> INCLINED MOUNTING KIT	○	●	○	●	●	●	●	●	○	●	○	●	●	●	●
<b>PARALLELSTELLUNG DER BELÄGE</b> PADS SELF ALIGNMENT	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>VERSCHLEISSINDIKATOR</b> WEAR INDICATOR	-	○	○	-	○	○	○	○	-	○	○	○	○	○	○
<b>DOPPELSCHUH</b> DOUBLE PADS	-	○	○	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	-	-
<b>EIN-AUS - INDIKATOR</b> ON-OFF INDICATOR	-	○	○	-	○	○	○	○	-	○	○	○	○	○	○
<b>RÜCKHALTESCHRAUBE</b> RETAINING SCREW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●	●
<b>SERIENNUMMER</b> SERIAL NUMBER	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

**Notiz:** ● = Standard ○ = Option - = Nicht erhältlich  
**Note:** ● = Standard ○ = Optional - = Not available

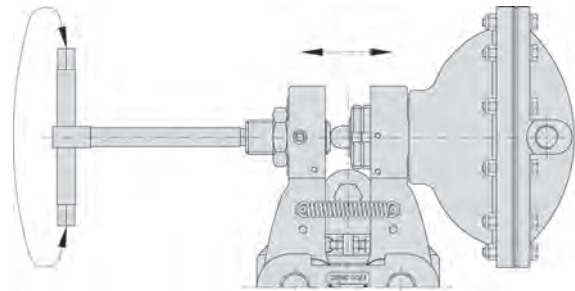
1

**VERSCHLEISSAUSGLEICH**

*WEAR COMPENSATION*

**Verschleissausgleich sichert gleichbleibendes Bremsmoment**

*First rate performance with wear compensation*

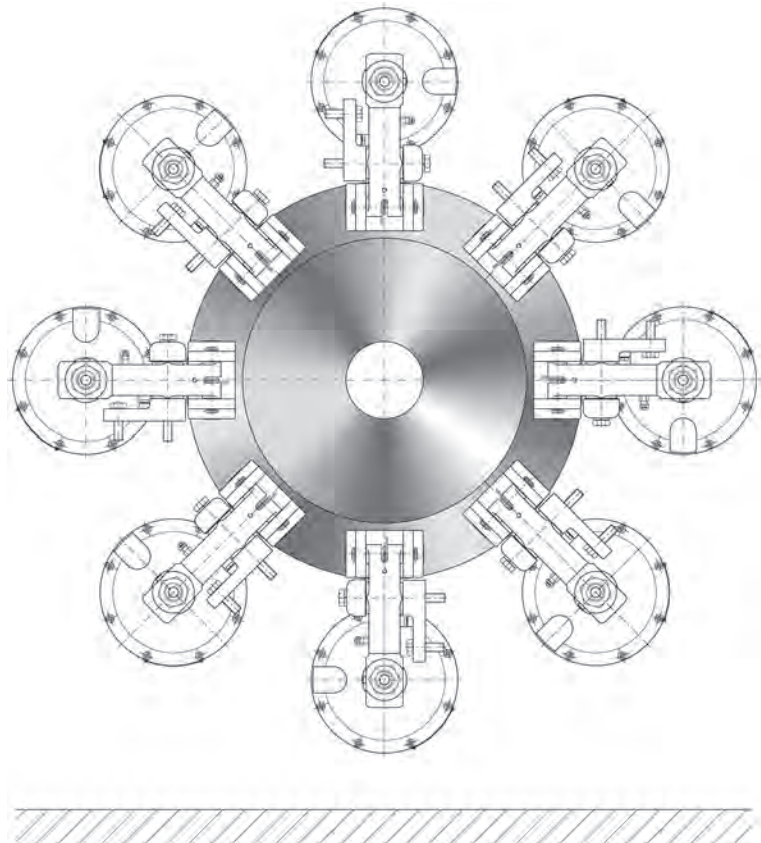


2

**ANBAUSATZ FÜR NICHT-WAAGERECHTEN EINBAU** *INCLINED MOUNTING KIT*

**Bremse kann in jeder beliebigen Position montiert werden**

*You can mount brake in any position*



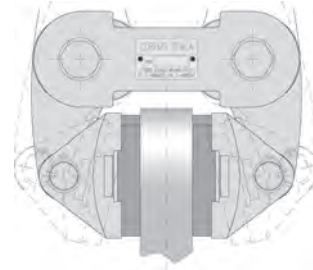
3

PARALLELSTELLUNG DER BELÄGE

PADS SELF ALIGNMENT

**Diese Vorrichtung sichert gleichmässigen Verschleiss der Beläge**

*Lining regular wear granted by pads self-alignment*



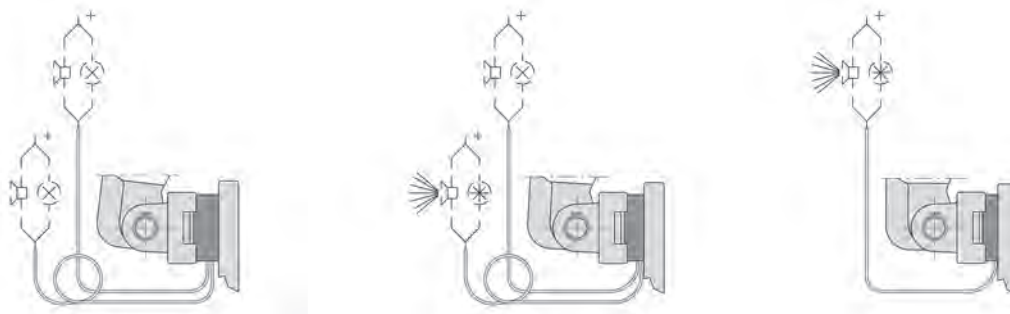
4

VERSCHLEISSINDIKATOR

WEAR INDICATOR

**Zeigt verschlissene Beläge an und kann unvorhergesehene Stillstandszeiten vermeiden**

*is possible to avoid break-down and failure using wear indicator*



5

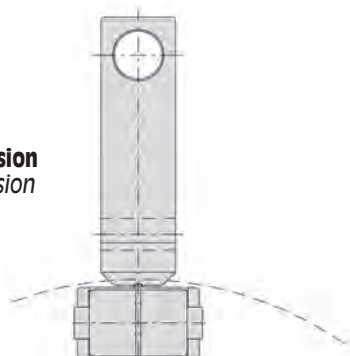
DOPPELSCHUH

DOUBLE PADS

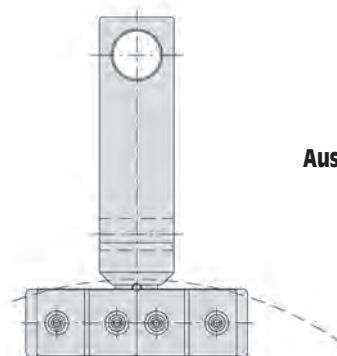
**Höhere Wärmekapazität und längere Lebensdauer der Beläge mit Doppelschuh**

*More heat dissipation and less lining wear with doubled linings area*

**Standardversion**  
*Standard version*



**Ausführung Doppelschuh**  
*Double pad version*



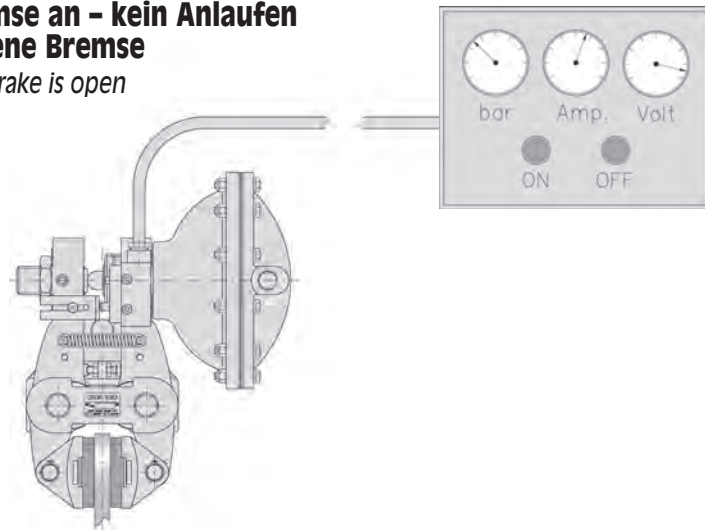
6

EIN-AUS - INDIKATOR

ON-OFF INDICATOR

**Zeigt Betriebszustand der Bremse an - kein Anlaufen der Maschine gegen geschlossene Bremse**

*Before starting the machine, check if brake is open*



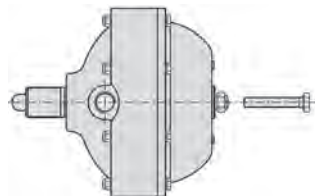
7

RÜCKHALTESCHRAUBE

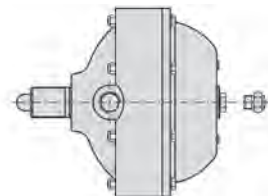
RETAINING SCREW

**Sicherheit bei federbetätigten Bremsen während der Montage und Wartung**

*Safety during mounting operation*



**Bremse in Gebrauch**  
*Brake on use*



**Bremse bei Montage und Wartung**  
*Brake during mounting and maintenance*

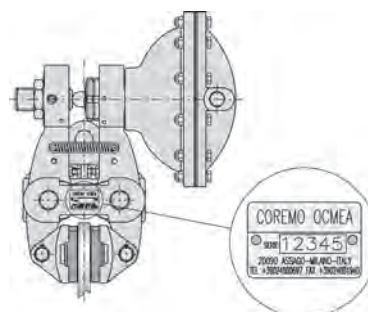
8

SERIENNUMMER

SERIAL NUMBER

**Bei Ersatzteilbestellung immer angeben.**

*To order spare parts, indicate serial number*



**ÜBERREICHT DURCH**  
*DISTRIBUTED BY*



**Wir bewegen was!**

Vertrieb, Reparatur und Service für

- Getriebemotoren
- Frequenzumrichter
- Industriebremsen

**STEINLEN**  
Elektrische Antriebstechnik

Steinlen Elektromaschinenbau GmbH  
Ehlbeek 21 · D-30938 Burgwedel · Tel. 0 51 39/ 80 70 0 · [www.steinlen.de](http://www.steinlen.de)



**BREMSEN  
KUPPLUNGEN  
INDUSTRIESTEUERUNGEN**

*BRAKES  
PNEUMATIC CLUTCHES  
COUPLINGS  
INDUSTRIAL CONTROLS*

ZENTRALE UND FERTIGUNG  
*HEAD OFFICE AND WORKS*

**COREMO OCMEA S.P.A.**

20090 Assago (MI) - ITALY  
via Galilei, 12  
p.o. box 8 Assago  
tel. +39 02 48 80 697 (5 linee r.a.)  
fax +39 02 48 81 940  
internet: [www.coremo.it](http://www.coremo.it)  
e-mail: [coremo@ocmea.it](mailto:coremo@ocmea.it)